

Art.Nr.
5906226901
AusgabeNr.
5906226901_0302
Rev.Nr.
28/02/2022

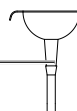
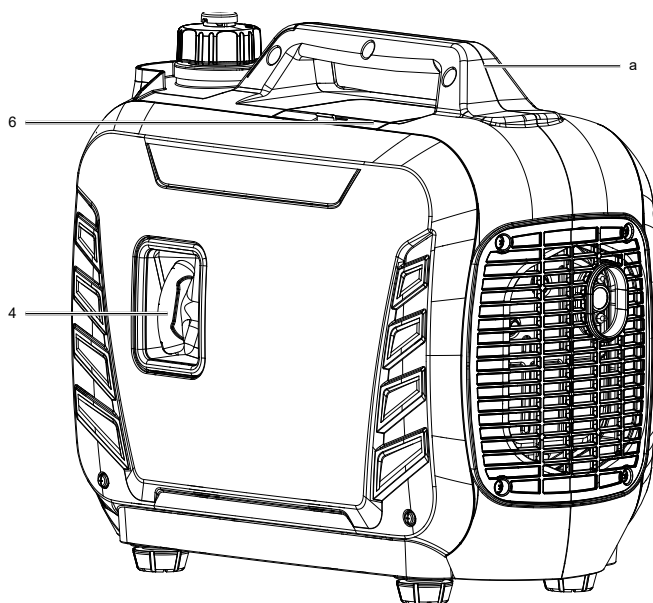
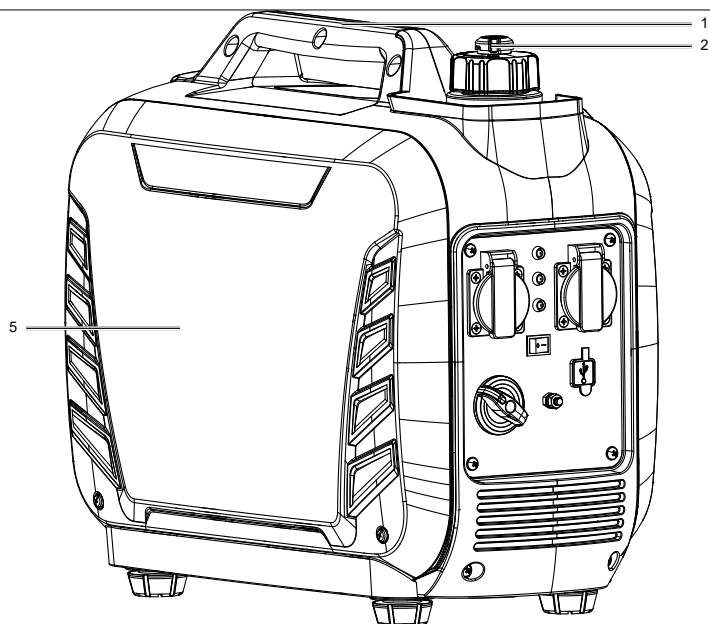


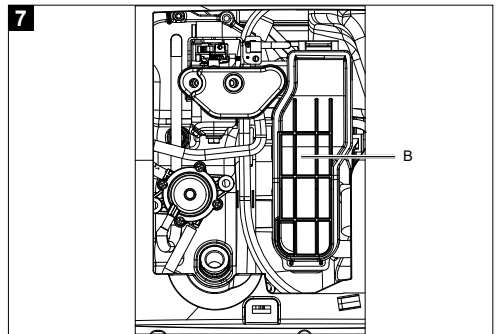
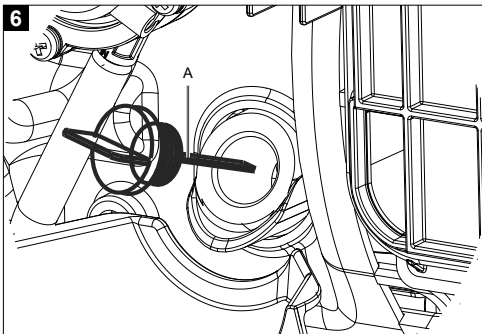
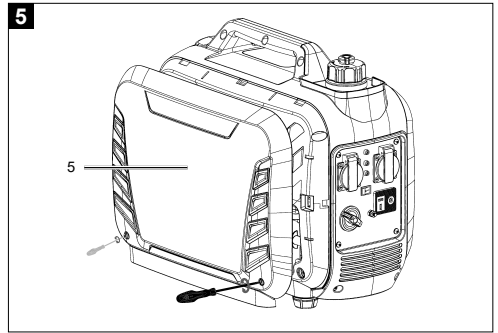
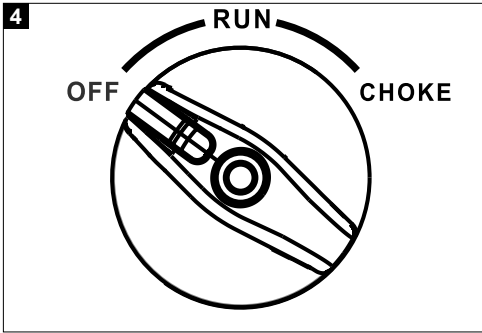
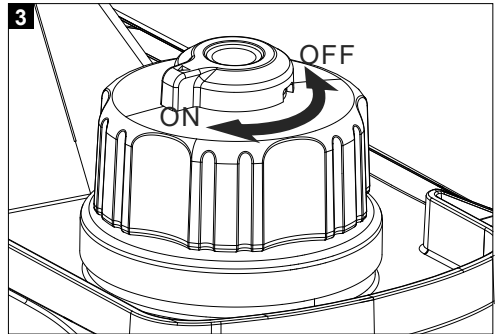
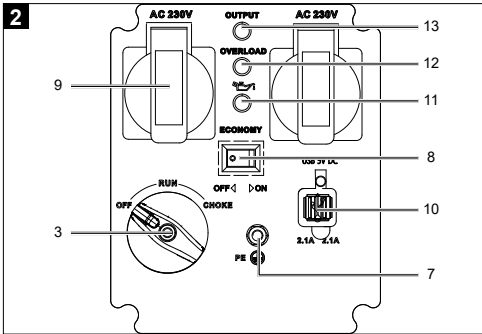
SG2500i

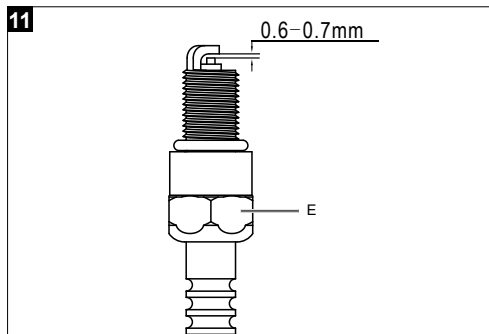
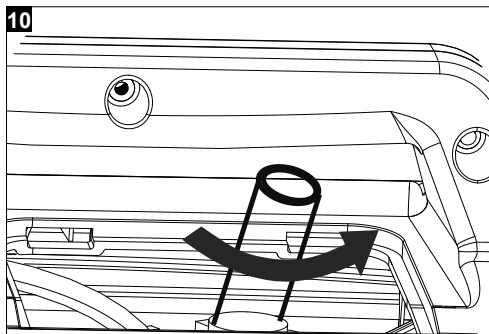
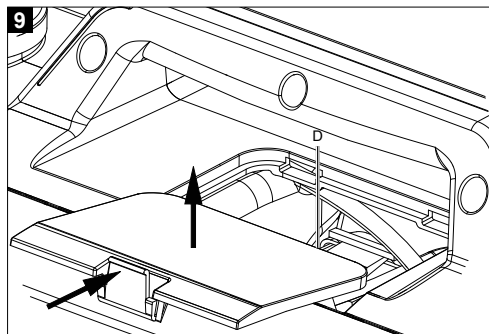
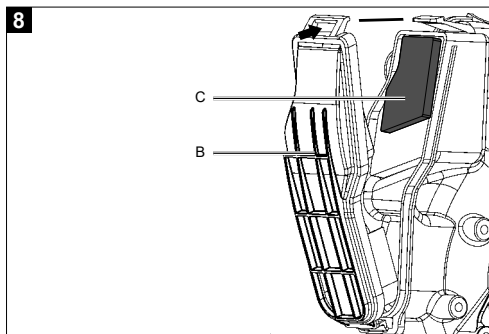
DE	Inverter-Stromerzeuger Originalbedienungsanleitung	5
GB	Inverter power generator Translation of original instruction manual	19
EE	Inverter-elektrigeneraator Originaalkäitusjuhendi tõlge	30
LT	Keitiklis-elektros generatorius Originalios naudojimo instrukcijos vertimas	41
LV	Invertors-strāvas ģenerators Orģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums	52
SE	Inverterelverk Översättning av original-bruksanvisning	63
FI	Invertterigeneraattori Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta	74
DK	Inverter-strømgenerator Oversættelse fra den oprindelige betjeningsvejledning	85

Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung.
Technische Änderungen vorbehalten. Abbildungen beispielhaft!

1







Forklaring til symbolerne på maskinen

Symbolerne i denne manual skal henlede din opmærksomhed på eventuelle risici. Det er vigtigt, at du forstår sikkerhedssymbolerne og forklaringerne i forbindelse med symbolerne. Selve advarslerne afhjælper ikke risici og kan ikke erstatte korrekte foranstaltninger til forebyggelse af ulykker.

	Læs driftsvejledningen. Inden du anvender maskinen, skal du altid læse det tilhørende afsnit i driftsvejledningen.
	Vigtigt. Varme dele. Hold afstand.
	Vigtigt. Sluk motoren, inden du påfylder brændstof. Påfyldning må ikke ske, mens maskinen kører.
	Vigtigt. Udstødningsgasserne er giftige; undlad derfor at benytte motoren i områder uden ventilation.
	Brug høreværn. Brug beskyttelseshandsker.
	Advarsel mod elektrisk spænding
	Udvis forsigtighed ved håndtering af brændstoffer og smøremidler!
	Fjern tændingskablet, inden der udføres vedligeholdelse, og læs vejledningen.
	Undlad at udsætte maskinen for regn.
	Når motoren starter, udvikles der gnister. Disse kan antænde brændbare gasser i nærheden.
	Åben ild og rygning i nærheden af maskinen er strengt forbudt!
	USB-stik
	I denne brugsanvisning er de steder, der vedrører din sikkerhed, forsynet med dette symbol

Indholdsfortegnelse:

Side:

1.	Indledning	87
2.	Apparatbeskrivelse	87
3.	Leveringsomfang	87
4.	Tilsigtet brug	87
5.	Sikkerhedsforskrifter	88
6.	Tekniske data	91
7.	Udpakning	92
8.	Før ibrugtagning	92
9.	Ibrugtagning	93
10.	Vedligeholdelse	93
11.	Opbevaring	94
12.	Transport	95
13.	Bortskaffelse og genbrug	95
14.	Afhjælpning af fejl	95

1. Indledning

Producent:

Scheppach GmbH

Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Kære kunde,

Vi ønsker dig rigtig god fornøjelse og held og lykke med arbejdet med dit nye apparat.

Bemærk:

Iht. den gældende lov om produktansvar hæfter producenten af denne maskine ikke for skader, der opstår på eller i forbindelse med denne maskine i forbindelse med:

- forkert behandling
- manglende overholdelse af betjeningsvejledningen
- reparationer gennemført af tredjemand og/eller af ikke autoriserede fagfolk
- indbygning og udskiftning af ikke originale reservedele
- brug i strid med formålet

Vær opmærksom på følgende:

Læs hele brugsanvisningens tekst igennem før monteringen og før ibrugtagning.

Formålet med denne brugsanvisning er at gøre det lettere for dig at lære apparatet at kende og benytte det som tilsigtet.

Brugsanvisningen indeholder vigtige oplysninger om, hvordan man bruger apparatet sikkert, professionelt og økonomisk, og hvordan man undgår farer, sparer reparationsomkostninger, reducerer driftsstop og øger apparatets driftssikkerhed og levetid.

Udover sikkerhedsbestemmelserne i denne brugsanvisning skal de forskrifter vedr. brug af apparatet, der måtte gælde i det enkelte land (brugslandet), overholdes til punkt og prikke.

Opbevar brugsanvisningen i nærheden apparatet; pak den ind i en plastikpose, så den er beskyttet mod snavs og fugt. Den skal læses og overholdes nøje af alle betjeningspersoner, før arbejdet startes. Arbejde på apparatet på kun udføres af personer, der er instrueret i brug af apparatet, og som er informeret om de dermed forbundne farer. Den lovmæssige mindstealder skal overholdes.

Ud over sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning og de særlige forskrifter, der gælder i brugslandet, skal de almindeligt anerkendte, tekniske regler, der gælder i forbindelse med brug af lignende apparater, overholdes.

Vi fraskriver os ethvert ansvar for uheld eller skader, der måtte opstå som følge af manglende overholdelse af denne vejledning og sikkerhedsinstrukserne.

2. Apparatbeskrivelse (fig. 1 - 3)

1. Bæregreb
2. Tankdæksel med udluftning
3. Tænd/sluk-knap med choker
4. Reverserings-starter
5. Motorafdækning
6. Tændrørsdæksel
7. Jordstik
8. Energisparekontakt
9. 230 V ~ -stikkontakt (2x)
10. USB-stik (2x)
11. Olieindikator
12. Overbelastningsindikator
13. Driftsindikator

- A Oliepåfyldningsskrue
- B Luftfilterlæg
- C Luftfilter
- D Tændingskabel
- E Tændrør

3. Leveringsomfang

- a. SG2500i
- b. Brugsanvisning
- c. Tændrørsnøgle
- d. Tragt

4. Tilsigtet brug

Apparatet er egnet til formål, der er beregnet til drift med en 230 V-vekselspændingskilde.

Vær altid opmærksom på begrænsningerne i sikkerhedsforskrifterne.

Det er generatorens formål at drive elværktøjer og at tjene som strømforsyning til lyskilder. Kontroller ved brug med husholdningsapparater, om disse ifølge producentens angivelser er egnet hertil. Spørg i tvivlstilfælde en autoriseret forhandler af det pågældende apparat.

Dette strømaggregat er udelukkende konstrueret til drift af elektriske apparater med en maks. effekt inden for generatorens effektangivelser. Der skal tages højde for den højere startstrøm fra induktive forbrugere.

Inverter

Med en inverter-strømgenerator genereres strømmen på en helt ny måde. Ved hjælp af en lille flerpolet viking inde i generatoren bliver den genererede vekselstrømsspænding først konverteret elektronisk til jævnspænding og derefter til vekselspænding med en ren sinuskurve. Denne rene sinuskurve gør det muligt at drive elektroniske apparater uden at beskadige dem. Maskinen må kun bruges til det tilsigtede formål. Enhver anden eller videregående brug anses som værende utilsigtet. Brugeren, ikke producenten, bærer ansvaret for materielle skader eller personskader af enhver art, der måtte opstå som følge heraf.

Vær opmærksom på, at vores apparater ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ansvaret, hvis apparatet bruges i erhvervs-, håndværks- eller industrivirksomheder samt til lignende arbejde.

5. Sikkerhedsforskrifter

I denne brugsanvisning er de steder, der omhandler din sikkerhed, forsynet med dette symbol: 

Desuden indeholder brugsanvisningen andre vigtige oplysninger, der er mærket med "PAS PÅ!".

Pas på!

Ved brug af maskinen skal bestemte sikkerhedsforanstaltninger overholdes for at forhindre kvæstelser og skader. Læs derfor denne brugsanvisning/sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt igennem. Udleveres maskinen til andre personer, bedes også denne betjeningsvejledning/sikkerhedsanvisningerne udleveres. Vi fraskriver os ethvert ansvar for uheld eller skader, der måtte opstå som følge af manglende overholdelse af denne vejledning og sikkerhedsinstrukserne.

FARE

Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre livsfare eller fare for livsfarlige kvæstelser.

ADVARSEL

Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre livsfare eller fare for alvorlige kvæstelser.

FORSIGTIG

Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre fare for mindre til middelsvære kvæstelser.

BEMÆRK

Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre fare for beskadigelse af motoren eller andre objekter.

Generelle sikkerhedshenvisninger

- Hold dit arbejdsområde i orden**
 - Uorden på arbejdsområdet kan føre til uheld.
- Tag højde for påvirkninger udefra**
 - Brug aldrig apparatet i lukkede eller dårligt ventilerede rum. Når motoren kører, opstår der giftige gasser. Disse gasser kan være lugtfrie og usynlige.
 - Undlad at udsætte maskinen for regn.
 - Brug ikke apparatet i fugtige eller våde omgivelser.
 - Sørg for, at apparatet står sikkert på ujævnt underlag.
 - Sørg for tilstrækkelig belysning under arbejdet.
 - Brug ikke apparatet i nærheden af tør og brændbar vegetation, eller hvor der er fare for brand eller eksplosion.
 - Hav en ildslukker klar ved brug i tørre omgivelser (brandfare).
- Hold andre personer på afstand**
 - Andre personer, især børn og unge, må ikke komme i nærheden af apparatet. Børn og unge skal holdes på afstand af arbejdsområdet.
- Opbevar apparater, der ikke er i brug, et sikkert sted**
 - Apparater, der ikke anvendes, bør opbevares et tørt sted, der skal være aflåst, eller som befinder sig højt oppe; dette sted skal være utilgængeligt for børn.
- Overbelast ikke maskinen**
 - Arbejd i det angivne effektområde.
- Sørg for at være fuldt ud opmærksom under arbejdet**
 - Arbejd aldrig under påvirkning af alkohol, medikamenter, medicin eller andre stoffer, der kan forringe syn, fingerfærdighed og vurderingsevne.

7. **Anvend apparatet til formål, det er beregnet til**
- Undlad at anvende apparatet til formål, det ikke er beregnet til.

Sikkerhedsforskrifter for håndtering af brandfarlige driftsmaterialer

1. ADVARSEL!: Benzin er let antændelig:
2. Opbevar benzin i dunke, der er særligt beregnet til dette formål.
3. Påfyld kun benzin udendørs. Du må ikke ryge imens.
4. Efterfyld benzin, inden du starter motoren. Fjern aldrig låget til brændstoftanken, og efterfyld ikke benzin, mens motoren kører eller endnu er varm.
5. Hvis der spildes brændstof, forsøg ikke at starte motoren, men bevæg maskinen væk fra området med den spildte brændstof, og undgå alle antændelseskilder, indtil brændstofdampene er forflygtet. Sæt låget på brændstoftanken og dunken sikkert på igen.

Påfyldning af brændstof

- Sluk altid motoren, inden du påfylder brændstof. m
- Pas på!** Brændstoftankens låg skal altid åbnes forsigtigt, så overtrykket kan nå at blive udlignet.
- Når du arbejder med maskinen, bliver kabinettet meget varmt. Lad maskinen køle hele ned, inden du påfylder brændstof.
- **⚠ Pas på!** Hvis maskinen ikke er helt kølet ned, kan brændstoffet antænde og medføre alvorlige forbrændinger.
- Vær opmærksom på, at der ikke fyldes for meget brændstof i tanken. Hvis brændstof spildes, skal det straks fjernes, og maskinen skal renses.
- Spænd altid lukkeskruen til brændstoftanken omhyggeligt for at forhindre, at den løsner sig på grund af vibrationerne i forbindelse med driften.

⚠ FARE

Fyld ikke brændstof i maskinen i nærheden af åben ild.

Særlige sikkerhedsbestemmelser ved brug af forbrændingsmotorer

⚠ FARE

Forbrændingsmotorer udgør en særlig fare ved selve driften og ved påfyldning af brændstof. Læs og overhold altid advarslerne. Tilslidesættelse kan medføre alvorlige eller endda dødbringende kvæstelser.

1. Der må ikke gennemføres ændringer på generatoren.
2. **⚠ Pas på!**
Fare for forgiftning, udstødningsgasser, brændstoffer og smøremidler er giftige, udstødningsgasser må ikke indåndes.
3. **⚠ Pas på!**
Fare for forbrænding, rør ikke ved udstødning og drivaggregat.
4. Brug ikke maskinen i rum uden udluftning eller i let antændelige områder. Hvis apparatet skal anvendes i velventilerede rum, skal udstødningsgasserne ledes udenfor gennem en udstødningsslange.
⚠ Pas på! Ved drift med en udstødningsslange kan giftige udstødningsgasser også slippe ud. På grund af brandfaren må udstødningsslangen aldrig være rettet imod brændbare stoffer.
5. **⚠ Eksplosionsfare!**
Brug aldrig maskinen i rum med meget brandfarlige materialer.
6. Det omdrejningstal, producenten har forindstillet, må ikke ændres. Apparatet eller tilsluttede apparater kan blive beskadiget.
7. Apparatet skal opstilles mindst 1 m fra vægge eller tilsluttede apparater.
8. Placer apparatet på et sikkert, jævnt underlag. Det er forbudt at dreje og vippe eller flytte apparatet under driften.
9. Berør aldrig generatoren med våde hænder.
10. Beskyt dig mod elektriske farer.
11. Brug til arbejde ude i det fri kun forlængerledninger, der er godkendt og mærket hertil (H07RN).
12. Ved anvendelse af forlængerledninger må deres samlede længde til 1,5 mm² ikke overskride 50 m og til 2,5 mm² ikke 100 m.
13. Reparations- og justeringsarbejde må kun udføres af autoriseret fagpersonale.
14. Rør ikke ved mekanisk bevægelige eller varme dele. Fjern ikke beskyttelsesafdækninger.
15. De under tekniske data angivne værdier for lydeffektniveau (L_{WA}) og lydtrykkniveau (L_{PA}) angiver emissionsniveauer og er ikke nødvendigvis sikre arbejdsniveauer. Da der er en sammenhæng mellem emissions- og imissionsniveauer, kan den ikke bruges til pålideligt at fastlægge eventuelt påkrævede ekstra sikkerhedsforanstaltninger. Faktorer, der påvirker arbejdskraftens aktuelle imissionsniveau, omfatter også arbejdsrummets egenskaber, andre lydkilder osv. som f.eks. antallet af maskiner, de tilgrænsende processer og den periode, som brugeren er udsat for larmen.

Desuden kan det tilladte imissionsniveau være forskelligt fra land til land. Alligevel giver disse oplysninger brugeren mulighed for bedre at kunne vurdere risici og farer.

16. Undlad at benytte elektrisk udstyr (herunder også forlængerledninger og stikforbindelse), der er defekte.
17. Stik aldrig objekter ind i ventilationshullerne. Det gælder også, når maskinen er slukket. Tilside-sættelse kan medføre kvæstelser eller skader på maskinen.
18. Under normale omgivelsesbetingelser kan generatorgrupperne kun oplades op til deres nominelle effekt. Hvis generatorgruppen anvendes under betingelser, der ikke er i overensstemmelse med referencebetingelserne i henhold til ISO 8528-8, og motorens eller vekselstrømsgeneratorens køling er hæmmet (f.eks. ved drift i spærrede områder), skal effekten reduceres.
19. Effekten skal reduceres ved høje temperaturer, i store højder og ved høj fugtighed, som det beskrives i det følgende.
Maks. arbejdstemperatur: 40 °C
Maks. højde: 1000 m
Maks. fugtighed: 90 %
20. Hold apparatet fri for olie, snavs og andre urenheder.
21. Sørg for, at lyddæmper og luftfilter fungerer korrekt. Ved fejltænding har disse dele en brandhæmmende effekt.
22. Før tilslutning af de elektriske ledninger skal apparatet nå op på fuldt omdrejningstal. Træk ledningerne ud, før motoren slukkes.
23. For at undgå personskafer som følge af elektrisk stød skal det kontrolleres, at brændstoftanken ikke er helt tom, når de elektriske ledninger er tilsluttet.
24. Belastningen må ikke overskride den effekt, der er angivet på generatorens typeskilt. Overbelastning kan medføre skader på apparatet eller reducere dets levetid.
25. Tilslut ikke apparatet til almindelig stikkontakter i husholdningen. Apparat må ikke forbindes med andre strømkilder, eksempelvis med elnettet fra en forsyningsvirksomhed. I særlige tilfælde, når der er ønske om en standby-forbindelse med eksisterende elektriske anlæg, må disse kun etableres af en kvalificeret elektriker, der skal tage højde for forskellene ved drift af udstyret ved anvendelse af det offentlige elnet og ved drift af apparatet.

26. Sluk motoren:

- Altid, når du forlader maskinen
- Før påfyldning af brændstof

27. Luk altid brændstofhanen, når maskinen ikke er i drift.

28. Brug aldrig chokerarmen til at stoppe motoren med.

Advarsel! Dette elværktøj fremstiller et elektromagnetisk felt under driften. Dette felt kan under bestemte omstændigheder forringe aktive eller passive medicinske implantater. For at forringe faren for alvorlige kvæstelser eller kvæstelser med døden til følge anbefales det personer med medicinske implantater at gå til læge og kontakte producenten af det medicinske implantat, før elværktøjet betjenes.

Sikkerhedsforskrifter service/vedligeholdelse

1. Anvend kun originale dele til vedligeholdelse og tilbehør.
2. Udskift defekte lyddæmpere.
3. Efterse inden brug altid maskinen for slitage eller beskadigelse. Erstat slidte eller beskadigede dele og skruer. Spænd alle møtrikker, bolte og skruer for at sikre, at udstyret er i sikker driftstilstand.
4. Brændstofsyste-met skal regelmæssigt kontrolleres for læk eller gnidningsspor, eksempelvis porøse rør, løsne-de eller manglende klemmer og skader på tanken eller tankdækslet. Alle defekter skal være afhjulp-et inden brug.
5. Før du kontrollerer eller indstiller apparatet og/eller motoren, skal tændrøret eller tændingskablet fjernes for at undgå, at apparatet tændes ved en fejl.

⚠ ADVARSEL!

Ved ukyndig vedligeholdelse eller hvis et problem til-sidesættes eller ikke afhjælpes, kan der opstå fare i forbindelse med driften. Brug kun maskiner, der er vedligeholdt korrekt og regelmæssigt. Kun sådan kan du gå ud fra, at din maskine er sikker, økonomisk og uden fejl.

Rens, vedligehold, juster eller reparer ikke maskinen, mens den er i drift. Bevægelige dele kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Brug ikke benzin eller andre brændbare opløsningsmidler til rengøring af maskindele.

⚠ ADVARSEL! Damp fra brændstof og opløsningsmidler kan eksplodere.

Genmonter efter reparation og vedligeholdelse beskyttelses- og sikkerhedsudstyret på maskinen.

Vær opmærksom på maskinens driftssikre tilstand, kontroller navnlig, om brændstofsystemet er tæt.

Fjern altid snavs fra motorens køleribbe.

Resterende risici og beskyttelsesforanstaltninger

Manglende overholdelse af ergonomiske principper

Manglende brug af personlige værnemidler (PSA)

Skødesløs eller manglende brug af personlige værnemidler kan føre til alvorlige kvæstelser.

- Brug forskrevet beskyttelsesudstyr.

Menneskelig adfærd, forkert adfærd

- Vær altid meget koncentreret under arbejdet.

⚠ **Tilbageværende risiko** - Kan aldrig udelukkes.

Elektriske restfarer

Elektrisk kontakt

Ved berøring af tændrørsstikket, mens motoren kører, kan man få elektrisk stød.

- Berør aldrig tændrørsstikket eller tændrøret, når motoren kører.

Termiske restfarer

Forbrændinger, forfrysninger

Berøring af udstødningen/huset kan medføre forbrændinger.

- Lad motorenheden køle af.

Fare som følge af støj – høreskader

Længere ubeskyttet arbejde med maskinen kan føre til høreskader.

- Brug principielt høreværn.

Fare som følge af materialer og andre stoffer – kontakt, indånding

Maskinens udstødningsgasser kan medføre helbreds-skader.

- Brug kun motorenheden udendørs

Brand, eksplosion

⚠ Brændstof er brandfarligt.

- Rygning og åben ild forbudt under arbejdet og ved tankning.

Adfærd i nødstilfælde

Skulle der evt. opstå et uheld, træf da de førstehjælpsforanstaltninger, der er nødvendige, og opsøg hurtigst muligt kvalificeret lægehjælp.

Hvis du tilkalder hjælp, skal du huske at angive følgende:

1. Hvor det skete
2. Hvad der skete
3. Hvor mange tilskadekomne
4. Hvilken form for kvæstelser
5. Hvem melder!

6. Tekniske data

Generator	Digital inverter
Beskyttelsesgrad	IP23M
Kontinuerlig drift P_{nom} (S1) (230 V)	1600 W
Maks. effekt P_{max} (S2 2 min) (230 V)	2000 W
Nominel spænding U_{nom}	2 x 230 V~
Nominel strøm I_{nom}	6,95 A (230 V)
Frekvens F_{nom}	50 Hz
Motorkonstruktion	4-takters 1-cylindret luftkølet
Slagvolumen	79 cm ³
Maks. ydeevne (motor)	2,2 kW / 3 HK
Brændstof	Blyfri (E5)
Tankindhold	4,1 l
Motorolietype	10W30 / 15W40
Oliemængde (ca.)	350 ml
Forbrug ved fuld belastning	1,269 l/h
Vægt	17,5 kg
Temperatur maks.	40 °C
Max opstillingshøjde (m.o.h.)	1000 m
Tændrør	A7RTC

Forbehold for tekniske ændringer!

Driftsfunktion S1 (kontinuerlig drift)

Maskinen kan køre kontinuerligt med den angivne effekt.

Driftsfunktion S2 (korttidsdrift)

Maskinen må kun køre kortvarigt med maksimal effekt. Derefter skal maskinen stå stille et stykke tid for ikke at blive for varm.

Information om støjudvikling er målt iht. de gældende standarder:

Lydtryk $L_{pA} = 71,6 \text{ dB(A)}$

Lydeffekt $L_{WA} = 91,6 \text{ dB(A)}$

Måleusikkerhed $K_{pA} = 1,13 \text{ dB}$

Brug høreværn.

Støjpåvirkning kan føre til høretab.

7. Udpakning

- Åbn emballagen, og tag forsigtigt maskinen ud.
- Fjern emballeringsmaterialet samt emballage-/ transportsikringer (hvis sådanne findes).
- Kontrollér, om leveringsomfanget er fuldstændigt.
- Kontrollér maskinen og tilbehørsdelene for transportskader. Informér straks transportfirmaet i tilfælde af reklamation. Senere reklamationer anerkendes ikke.
- Opbevar så vidt muligt emballagen frem til udløbet af garantiperioden.
- Gør dig fortrolig med produktet ved at læse brugsanvisningen, før arbejdet påbegyndes.
- Tilbehør samt slid- og reservedele må kun være originale dele. Reservedele fås hos din forhandler.
- Husk, at bestillinger skal være forsynet med artikelnumre samt type og fremstillingsår for produktet.

⚠ ADVARSEL!

Slugnings- og kvælningssfare!

Emballeringsmateriale, emballage- og transportsikringer er ikke legetøj til børn. Plastposer, folier og små dele kan sluges og forårsage kvælning.

- Hold emballeringsmateriale, emballage- og transportsikringer ude af børns rækkevidde.

8. Før ibrugtagning

⚠ Pas på!

Kontroller før start af motoren:

- Kontroller brændstofniveau, og påfyld efter behov - tanken skal være mindst halv fuld
- Sørg for tilstrækkelig udluftning af apparatet
- Kontroller, at tændingskablet er fastgjort til tændrørret
- Afbryd forbindelsen mellem et eventuelt tilsluttet elektrisk apparat og strømgeneratoren
- Luftfilterets tilstand
- brændstofslangernes tilstand
- at de udvendige skrueforbindelser sidder fast

Pas på! Påfyld olie før første gangs brug.

Kontroller olieniveauet før brug ved stoppet motor og på en plan overflade. Brug firtaktsolie eller en lige så god HD-olie af bedste kvalitet. SAE 10W-30 anbefales til generel brug ved alle temperaturer.

Kontrol af oliestanden, fig. 6

Fjern motorafdækningen (fig. 5)

Tag oliepåfyldningslåget (A) af, og tør oliepinden ren.

Kontroller olieniveauet ved at skubbe oliepinden ind i påfyldningsstudsens uden at skrue lukkemekanismen i. Påfyld den anbefalede olie op til oliepåfyldningsstudsens nederste kant, hvis olieniveauet er for lavt.

Påfyldning af brændstof

- Åbn tankdækslet (2) for at tanke apparatet ved at dreje dækslet mod uret.
- Fyld brændstof i tanken.
- Luk tanken igen ved at dreje tankdækslet (2) med uret.

Anbefalet brændstof

Til denne motor er der kun nødvendigt at bruge blyfri normal benzin med et research-oktanttal på 91 eller højere.

⚠ Anvend kun frisk, rent brændstof.

Vand eller urenheder i benzinen anretter skader på brændstofsystemet.

Tankvolumen: 4,1 liter

⚠ Tank i et godt ventileret område med stoppet motor. Lad motoren køle af, hvis den lige har kørt. Tank aldrig motoren i en bygning, hvor benzindampene kan nå flammer eller gnister.

Benzin er meget brandfarligt og eksplosivt. Du kan blive forbrændt eller på anden måde komme alvorligt til skade under omgang med brændstof.

- Sluk motoren, og hold den væk fra varme, gnister og flammer.
- Tank kun udendørs.
- Tør straks spildt benzin op.

9. Ibrugtagning

9.1 Start af motoren

- Indstil udluftningen i tankdækslet til "ON" (fig. 3)
- Sæt tænd/sluk-knappen i stillingen "RUN" (fig. 4)

I "varm" tilstand

- Start motoren med reverserings-starteren – det gøres ved at trække kraftigt i grebet. Flyt forsigtigt og langsomt reverserings-starteren tilbage i den oprindelige stilling med hånden. Skulle motoren ikke starte, trækker man i grebet endnu en gang. (fig. 1 pos. 4)

I "kold" tilstand

- Sæt tænd/sluk-knappen i stillingen "CHOKE" (fig. 4)
- Start motoren med reverserings-starteren; det gøres ved at trække kraftigt i grebet. Flyt forsigtigt og langsomt reverserings-starteren tilbage i den oprindelige stilling med hånden. Skulle motoren ikke starte, trækker man i grebet endnu en gang. (Ill. 5)

Bemærk:

Når motoren startes den første gang, vil det kræve flere forsøg at starte den, før brændstoffet er transporteret fra tanken op til motoren.

- Flyt tænd/sluk-knappen (3) efter at have startet motoren (efter ca. 15-30 s) fra stillingen "CHOKE" til positionen "RUN". (fig. 4)

9.2 Slukning af motor

- Lad strømgeneratoren køre i kort tid uden belastning, før den slukkes, så aggregatet kan "køle af"
- Sæt tænd/sluk-knappen i stillingen "OFF" (fig. 4)

9.3 Olieindikator (11)

Indikatoren lyser op, når olieniveauet er for lavt, og slukkes, så snart olieniveauet er tilstrækkeligt højt.

9.4 Overbelastningsindikator (12)

Overbelastningsbeskyttelsen aktiveres ved for højt effektforbrug og slukker for 230 V-stikkontakterne (9). Sluk apparatet som beskrevet i afsnit 9.2.

Afbryd forbindelsen mellem strømaftageren og apparatet

Tag apparatet i drift igen som beskrevet i afsnit 9.1.

9.5 Driftsindikator (13)

Driftsindikatoren er tændt, når motoren kører.

9.6 Energisparekontakt (9)

Sæt energisparekontakten i stillingen "ON" for at reducere af brændstofforbruget i tomgang.

9.7. Elektrisk sikkerhed

Elektriske ledninger og tilsluttede apparater skal være i fejlfri stand.

Forbind aldrig strømgeneratoren med strømnettet (stikkontakt).

Ledningslængderne til forbrugeren skal være så korte som muligt.

9.8 Jording (fig. 2)

Huset kan jordes for at aflede statisk opladet elektricitet. Det gøres ved at forbinde et kabel med på den ene side strømgeneratorens jordstik (7) og på den anden side med en ekstern masse (f.eks. et jordspyd).

9.9 USB-stik

Denne generator er udstyret med to USB-stik. De kan bruges til opladning af smartphones.

10. Vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL

- Udfør kun vedligeholdelsesarbejde, når motoren er slukket.
- Træk tændrørsstikket af tændrøret

Olieskift

Skift motorolie efter de første 25 driftstimer, derefter hver 50 timer eller hver tredje måned.

Motoren bør være driftsvarm, når motorolien skiftes.

- Hav en egnet, tæt beholder klar ved olieskift.
- Fjern motorafdækningen (fig. 5 pos. 5)
- Åbn oliepåfyldningsskruen (fig. 6 pos. A)
- Hæld den gamle olie op i en dertil egnet beholder ved at vippe strømgeneratoren
- Fyld motorolie op til den øverste markering på oliepinden med den medfølgende oliepåfyldningsbeholder
- Bortskaf den gamle olie korrekt. Aflever den gamle olie på et opsamlingssted. De fleste tankstationer, værksteder eller affaldspladser tager brugt olie tilbage uden beregning.

Luftfilter

Hyppig rengøring af luftfilteret forebygger fejlfunktion af karburatoren.

Rengøring af luftfilter og udskiftning af luftfilterindsatser

- Luftfilteret bør rengøres hver 30. driftstime.
- Fjern motorafdækningen (fig. 5 pos. 5).
- Fjern luftfilterlåget (fig. 8 pos. B).
- Fjern luftfilteret (fig. 8 pos. C).
- Rengør filterelementerne med sæbevand, skyl dem derefter af med rent vand, og lad dem blive helt tørre, før de isættes igen.
- Samlingen foretages i omvendt rækkefølge.

⚠ ADVARSEL

Brug **ALDRIG** benzin eller renseopløsninger med lavt flammepunkt til rengøring af luftfilterindsatsen. Det kan medføre brand eller eksplosion.

BEMÆRK

Man må aldrig lade motoren køre uden eller med beskadiget luftfilterindsats. Der kommer snavs ind i motoren, hvilket kan forårsage alvorlige motorskader. I fald bortfalder enhver form for garantidækning fra forhandlerens og producentens side.

Kontrol, rengøring og udskiftning af tændrør

Kontroller tændrøret for snavs og urenheder efter 10 driftstimer. Rengør det om nødvendigt med en kobbertrådbørste. Foretag vedligeholdelse af tændrøret efter yderligere 50 driftstimer.

- Åbn tændrørsdækslet (fig. 9)
- Fjern tændingskablet med stik. (fig. 9 pos. D)
- Fjern al snavs fra tændrørets sokkel
- Anvend den medfølgende tændrørsnøgle til afmontering af tændrøret.
- Kontroller tændrøret visuelt. Fjern eventuelle aflejringer med en trådbørste.
- Se efter misfarvninger på tændrørets overside. Farven skal som standard være lys.
- Kontroller tændrørsspalten. En acceptabel spaltebredde er 0,6 - 0,7 mm (fig. 11)
- Isæt tændrøret forsigtigt med hånden.
- Når tændrøret er isat, skal det tilspændes med tændrørsnøglen.
- Sæt tændingskablet med stik på tændrøret.

BEMÆRK

Et løstsiddende tændrør kan blive overophedet og beskadige motoren. Og for kraftig tilspænding af tændrøret kan beskadige gevindet i topstykket.

Serviceinformationer

Vær opmærksom på, at følgende dele på dette produkt slides som følge af brug eller naturligt slid, og at der er brug for følgende dele som forbrugsmaterialer.

Sliddele*: Tændrør

* følger ikke nødvendigvis med leverancen!

Reservedele og tilbehør fås hos vores service-center. Dette gøres ved at scanne QR-koden på forsiden.

Rengøring

- Hold beskyttelsesskærme, luftslidser og motorhus fri for støv og snavs. Tør maskinen af med en ren klud, eller blæs den over med trykluft ved lavt tryk.
- Det anbefales, at maskinen altid rengøres umiddelbart efter brug.
- Rengør maskinen med en fugtig klud og en smule brun sæbe med jævne mellemrum. Brug ikke rengørings- eller opløsningsmidler; disse kan angribe produktets plastdele. Sørg for, at vand ikke kan trænge ind i maskinen.

11. Opbevaring

1. Sørg for at udføre alt det generelle vedligeholdelsesarbejde, som er beskrevet i afsnittet Vedligeholdelse i brugsanvisningen.
2. Tøm tanken for brændstof (brug en almindelig benzinpumpe i plast fra byggemarkedet).
3. Start maskinen, når tanken er tømt for brændstof.
4. Lad maskinen køre videre i tomgang, til den stopper. Det tømmer karburatoren for resterende brændstof.
5. Lad maskinen køle af (ca. 5 minutter).
6. Fjern tændrøret.
7. Fyld en teske 2-taktsmotorolie i forbrændingskammeret. Træk startsnoren forsigtigt ud flere gange for at smøre de indvendige komponenter med olien.
8. Isæt tændrøret igen.
9. Rengør maskinens hus udvendig.
10. Opbevar maskinen på et køligt, tørt sted uden for rækkevidde af antændelseskilder og brændbare substanser.

Forny et ibrugtagning

1. Fjern tændrøret.
2. Træk startsnoren ud flere gange for at rense forbrændingskammeret for olierester.

3. Rengør tændrørskontakter, eller isæt et nyt tændrør.
4. Fyld tanken.

12. Transport

⚠ ADVARSEL

Lad maskinens motor køle af, før den transportes eller placeres indendørs, for at undgå forbrændinger og udelukke brandfare.

Når du vil transportere apparatet, skal benzintanken tømmes først. Rengør produktet for groft snavs med en børste eller en håndkost.

13. Bortskaffelse og genbrug



Enheden er emballeret for at forhindre transportkader. Denne emballage er råmateriale og kan dermed genanvendes eller kan returneres til råmateriale-kredsløbet. Enheden og dens tilbehør er fremstillet af forskellige materialer som f.eks. metal og plast. Defekte komponenter skal bortskaffes som specialaffald. Spørg i specialbutikken eller i hos kommunen!



Gamle apparater må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald!



Dette symbol gør opmærksom på, at dette produkt ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald iht. WEEE-direktiv (2012/19/EU) og nationale love. Dette produkt skal afleveres til udvalgte samlesteder. Dette kan gøres f.eks. ved at returnere det i forbindelse med køb af et lignende produkt eller ved at aflevere det til et autoriseret samlested, hvor gamle elektriske og elektroniske apparater genbruges. Forkert håndtering af gamle apparater kan have negative følger for miljøet og menneskers sundhed, fordi disse evt. er fremstillet af farlige stoffer, der ofte findes i gamle elektriske og elektroniske apparater. Den korrekte bortskaffelse af produktet bidrager desuden til en effektiv udnyttelse af naturlige ressourcer. Informationer om samlesteder for gamle apparater fås ved henvendelse til kommunen, de offentlige organer til bortskaffelse af affald, et autoriseret sted til bortskaffelse af gamle elektriske og elektroniske apparater eller renovationen.

14. Afhjælpning af fejl

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Motoren kan ikke starte	Tilsodet tændrør Intet brændstof	Rengør eller skift tændrør. Elektrodeafstand 0,6 mm Påfyld brændstof
Generatoren har for lav eller ingen spænding	Regulator eller kondensator defekt Luftfilter snavset	Find forhandler Rengør eller skift filter

